



صورة

طلب تأشيرة لإقامة طويلة الأمد (تأشيرة د)

Application for a long stay visa (visa D)

A. طالب التأشيرة / APPLICANT

1. اللقب / Surname (Family name)	RESERVE A L'USAGE EXCLUSIF DU SERVICE
2. اللقب عند الولادة / Surname at birth	Date d'introduction de la demande:
3. الاسم أو الأسماء / First name(s) (given names)	Numéro de la demande de visa :
4. تاريخ الولادة (اليوم- الشهر-السنة) / Date of birth (day-month-year)	Demande déposée : <input type="checkbox"/> à l'ambassade/consulat <input type="checkbox"/> au canton
5. مكان الولادة / Place of birth	Responsable du dossier:
6. بلد الولادة / Country of birth	Documents justificatifs: <input type="checkbox"/> Document de voyage <input type="checkbox"/> Attestation de l'employeur / de l'école <input type="checkbox"/> Documents d'état civil <input type="checkbox"/> Moyens de subsistance <input type="checkbox"/> Autres:
7. الجنسية أو الجنسيات الحالية / Current nationality(ies)  (الجنسية عند الولادة (في حال اختلفت) / Nationality at birth (if different))	<input type="checkbox"/> Assurance d'autorisation de séjour
8. الجنس / Sex  <input type="checkbox"/> ذكر / Male <input type="checkbox"/> أنثى / Female <input type="checkbox"/> أخرى / Autre	Transmis pour décision à (canton. + date):
9. الحالة الشخصية / Marital status  <input type="checkbox"/> عازب / Single <input type="checkbox"/> شراكة مسجلة / Registered partnership <input type="checkbox"/> متزوج / Married <input type="checkbox"/> أرمل أو أرملة / Widow(er) <input type="checkbox"/> منفصل / Separated <input type="checkbox"/> غيره (الرجاء التحديد) / Other (please specify) <input type="checkbox"/> مطلق / Divorced	Visa D: <input type="checkbox"/> Délivré <input type="checkbox"/> Refusé Valable:
10. اسم الوالد ولقبه / مكان وبلد الولادة / Father's surname and first name; place and country of birth	du  au
11. اسم الأم ولقبها / مكان وبلد الولادة / Mother's surname and first name; place and country of birth	Nombre d'entrées : <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Multiples

12. بالنسبة للقاصرين: اللقب والإسم والعنوان (إذا اختلف عن عنوان طالب التأشيرة) وجنسية الوالدين / جنسية الوصي القانوني In the case of minors: Surname, first name, address (if different from applicant's) and nationality of parental authority/legal guardian	
13. نوع وثيقة السفر / Type of travel document <input type="checkbox"/> جواز سفر عادي / Ordinary passport <input type="checkbox"/> جواز سفر دبلوماسي / Diplomatic passport <input type="checkbox"/> جواز سفر للخدمة / Service passport <input type="checkbox"/> وثيقة سفر أخرى (الرجاء التحديد) / Other travel document (please specify) <input type="checkbox"/> جواز سفر رسمي / Official passport <input type="checkbox"/> جواز سفر خاص / Special passport	
14. عدد وثيقة السفر / Number of travel document	
15. تاريخ الإصدار / Date of issue	تاريخ نهاية الصلاحية / Valid until
16. عنوان منزل طالب التأشيرة / Applicant's home address  رقم أو أرقام الهاتف / Telephone number(s)	
17. الإقامة في بلد مختلف عن بلد الجنسية الحالية / Residence in a country other than the country of current nationality <input type="checkbox"/> لا / No <input type="checkbox"/> نعم، رخصة إقامة أو ما يعادلها / Yes. Residence permit or equivalent رقم: / No. / تاريخ نهاية الصلاحية / Valid until	
18. المهنة الحالية / Current occupation	
19. اسم صاحب العمل وعنوان ورقم هاتفه. بالنسبة للطلاب، اسم المؤسسة التعليمية وعنوانها ورقم الهاتف. / Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of educational institution	

B. الغرض من الإقامة / PURPOSE OF STAY

20. الغرض من الإقامة في سويسرا / Purpose of the stay in Switzerland <input type="checkbox"/> العمل / Employment <input type="checkbox"/> الاجتماع العائلي / Family reunion <input type="checkbox"/> الدراسة-التعليم / Studies - Education <input type="checkbox"/> أسباب طبية / Medical reasons <input type="checkbox"/> غيره (الرجاء التحديد) / Other (please specify)	
21. مدة الإقامة المتوقعة / Duration of the intended stay تحديد عدد الأشهر / Indicate number of months	
22. تاريخ الوصول المتوقع / Intended date of arrival	
23. العنوان المحتمل في سويسرا / Probable adress in Switzerland	

24. آخر إقامة في سويسرا / Last stay in Switzerland

- يوجد لا / None  
 من نعم إلى  
Yes. From to

25. في حالة الاجتماع العائلي: القرابة مع عضو العائلة في سويسرا  
/ In case of family reunion: relationship with the family member in Switzerland

- شريك / Spouse  ولد / Child  حفيد / Grandchild  
 سلف على عائلته / Dependent  
 مخطوبة / Fiancé(e) ascendant

اللقب / Surname الاسم أو الأسماء / First name(s)

تاريخ الولادة / Date of birth الجنسية / Nationality

إذا لم يكن عضو العائلة مواطناً سويسرياً: تحديد نوع رخصة الإقامة ورقمها  
/ If the family member is non-Swiss citizen:  
indicate type and number of the residence permit

عنوان عضو العائلة / Address of the family member

26. Name and address of current employer -  
current educational facility - medical facility in Switzerland

27. وصف العمل أو التعليم أو العلاج الطبي المرتقب اتباعه في سويسرا  
/ Description of the job - education - medical treatment  
in Switzerland

28. مصاريف السفر والإقامة في سويسرا / Travel expenses and costs of living during the applicant's stay are covered  
 على نفقة طالب التأشيرة نفسه / by the applicant himself/herself  
 على نفقة آفيل (مضيف، منشأة أو منظمة)، الرجاء التحديد  
/ by a sponsor (parents, host, company, organisation),  
please specify

أوافق على تسجيل مغيثاتي القياسية الإحيائية، لغرض إثبات الهوية (البصمات وصورة للوجه)  
I agree, if deemed necessary, to submit my personal biometric identifiers (fingerprints and photograph) for identification purposes.  
أصرح بحسب معلوماتي بأن المعلومات التي قدّمتها صحيحة كاملة  
I declare that to the best of my knowledge the above particulars are correct and complete.

المكان والتاريخ / Place and date التوقيع / Signature (for minors, signature of parental authority/  
legal guardian)